

# ASSB: 20 ANNI AL SERVIZIO DELLA CITTA'

Passato, presente e futuro del lavoro sociale nei contesti urbani

# DER BSB: 20 JAHRE IM DIENSTE DER BÜRGERSCHAFT

Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft der Sozialarbeit im städtischen Kontext

## Convegno | Tagung

29 Novembre | 29. November 2019

ore 9 - 13 Uhr

Bolzano | Bozen

Sala Polifunzionale del Centro civico Oltrisarco-Aslago

Piazza A. Nikoletti, 4 |

Mehrzwecksaal des Bürgerzentrums „Oberau-Haslach“

Angela-Nikoletti-Platz Nr. 4



**ASSB-BSB**

Azienda Servizi Sociali di Bolzano  
Betrieb für Sozialdienste Bozen



Città di Bolzano  
Stadt Bozen

Nata con l'intento di unificare la gestione dei servizi sociali sul territorio cittadino, ASSB, in questi anni, ha lavorato per assicurare un sistema integrato di interventi e servizi, avendo cura di porre sempre la persona al centro del suo agire. Il Convegno vuole pertanto essere l'occasione di una riflessione sul percorso realizzato in questi anni dall'Azienda, nonché di confronto sui possibili futuri scenari del lavoro sociale, con particolare riferimento alla realtà urbana altoatesina, nazionale ed europea.

Der BSB wurde mit dem Ziel gegründet, eine einheitliche Führung der Sozialdienste auf dem Bozner Stadtgebiet zu gewährleisten und er hat in den vergangenen Jahren an der Umsetzung eines integrierten Systems sozialer Maßnahmen und Dienstleistungen gearbeitet und dabei stets die Menschen in den Mittelpunkt all seiner Anstrengungen gestellt. Die Tagung bietet allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern die Möglichkeit zu einem Ideen- und Gedankenaustausch über den bisher vom BSB beschrittenen Weg und über die Zukunftsperspektiven in der Sozialarbeit, mit besonderem Bezug auf die aktuelle Situation in den Südtiroler Städten/in der Stadt Bozen/in der Autonomen Provinz Bozen, in Italien und in Europa.

## PROGRAMMA

**9:00** *Inizio Convegno (saluti e introduzione)*  
dott.ssa Liliana Di Fedè, Direttrice Generale di ASSB

**9:10** *Nascita dell'ASSB come risposta alla complessità dell'agire sociale*  
Ragioni politiche alla base della costituzione di ASSB  
avv. Giovanni Salghetti Drioli, ex Sindaco della Città di Bolzano.

**9:20** *Ragioni tecniche alla base della costituzione di ASSB*  
dott. Pio Fontana, ex Direttore Generale di ASSB

**9:40** *Dinamiche ed interventi sociali che si sviluppano nei contesti urbani*  
"Sfide principali per il Welfare dei Servizi nei contesti urbani dell'area italo – europea".  
prof. Sergio Pasquinelli Direttore di Ricerca presso l'Istituto per la Ricerca Sociale (IRS) di Milano

**10:25** Pausa caffè

**10:55** *"Approcci integrativi al lavoro sociale nel contesto urbano con particolare attenzione all'area germanofona"*  
Prof. Dr. phil. habil. Susanne Elsen, Docente presso la Libera Università di Bolzano

**11:40** *Le sfide future del lavoro sociale*  
a. Ambito provinciale  
dott. Luca Critelli, Direttore del Dipartimento Politiche sociali della Provincia Autonoma di Bolzano  
**12:00** b. Ambito comunale  
dott. Renzo Caramaschi, Sindaco della Città di Bolzano

**12:20** *Conclusione evento*  
Discussione e interventi  
**13:00** Relatori e partecipanti

## TAGUNGSPROGRAMM

**9:00** *Tagungsbeginn (Grußwort u. Eröffnung der Arbeiten)*  
Frau Dr. Liliana Di Fedè, Generaldirektorin des BSB

**9:10** *Die Gründung des BSB als Antwort auf die steigende Komplexität sozialer Handlungen und Maßnahmen*  
Die politischen (Hinter)Gründe für die Gründung des BSB  
RA Giovanni Salghetti Drioli, ehemaliger Bürgermeister der Stadt Bozen

**9:20** *Die technischen (Hinter)Gründe für die Gründung des BSB*  
Dr. Pio Fontana, ehemaliger Generaldirektor des BSB

**9:40** *Dynamiken und soziale Interventionen in den städtischen Kontexten*  
"Die größten Herausforderungen im Wohlfahrtssystem in den städtischen Kontexten im italienischsprachigen und europäischen Raum"

Professor Dr. Sergio Pasquinelli;  
Forschungsleiter am Forschungsinstitut „IRS – Istituto per la Ricerca Sociale“, Mailand

**10:25** Kaffeepause

**10:55** *"Integrative Handlungsansätze sozialer Arbeit im städtischen Kontext mit besonderem Augenmerk auf den deutschsprachigen Raum"*  
Prof. Dr. habil. Susanne Elsen, Dozentin an der Freien Universität Bozen

**11:40** *Die zukünftigen Herausforderungen in der Sozialarbeit*

a) in der Autonomen Provinz Bozen:  
Dr. Luca Critelli, Direktor des Landesressorts für das Sozialwesen

b) in der Stadt Bozen:  
Dr. Renzo Caramaschi, Bürgermeister der Stadt Bozen

**12:20** *Abschluss der Arbeiten*

Podiumsdiskussion der Referentinnen/Referenten mit Publikumsbeteiligung